FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 505/2012

av den 14 juni 2012

om ändring och rättelse av förordning (EG) nr 889/2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 834/2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter med avseende på ekologisk produktion, märkning och kontroll

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 834/2007 av den 28 juni 2007 om ekologisk produktion och märkning av ekologiska produkter och om upphävande av förordning (EEG) nr 2092/91 ([1]), särskilt artiklarna 14.2, 16.1 d, 16.3 a, 21.2, 22.1, 26 a, 38 a och b, och

av följande skäl:

(1) I artikel 14.1 d i förordning (EG) nr 834/2007 föreskrivs generella produktionsregler för ekologiskt foders ursprung. Tanken är att foder som produceras på det egna jordbruksföretaget sluter kretsloppet i gårdens ekologiska produktion. Foderproduktion på jordbruksföretaget och/eller utnyttjande av regionens foderresurser minskar transporterna och är bra för miljö och natur. Med gjorda erfarenheter och för att bättre uppfylla de ekologiska målen i förordning (EG) nr 834/2007 är det därför lämpligt att fastställa en minimiandel foder producerat på det egna jordbruksföretaget för svin och fjäderfä samt att öka minimiandelen för växtätare.

(2) Den övergripande lagstiftningen om foderråvaror, foderblandningar och fodertillsatser har ändrats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 767/2009 av den 13 juli 2009 om utsläppande på marknaden och användning av foder, om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 och om upphävande av rådets direktiv 79/373/EEG, kommissionens direktiv 80/511/EEG, rådets direktiv 82/471/EEG, 83/228/EEG, 93/74/EEG, 93/113/EG och 96/25/EG samt kommissionens beslut 2004/217/EG ([2]). Berörda artiklar och bilagor till kommissionens förordning (EG) nr 889/2008 ([3]) bör därför anpassas.

(3) Harmoniseringen av regelverket för ekologisk unghönsuppfödning är komplicerad, eftersom berörda parter har högst skiljaktiga åsikter om tekniska krav. Utvecklingen av närmare regler för produktionen av ekologiska unghöns bör få mer tid, varför undantaget för användning av icke-ekologiska unghöns bör förlängas.

(4) Produktionen av ekologiska proteingrödor motsvarar inte efterfrågan. I synnerhet är tillgången på ekologiskt protein som har tillräcklig kvalitet och kvantitet för att tillfredsställa näringsbehoven hos svin och fjäderfä som föds upp på ekologiska jordbruksföretag inte tillräcklig på unionsmarknaden. Därför bör en mindre andel icke-ekologiskt proteinfoder undantagsvis tillåtas för en begränsad tidsperiod.

(5) Vissa bestämmelser i förordning (EG) nr 889/2008 bör formuleras om, för att ytterligare specificera och klargöra hur termen ”ekologisk” ska användas liksom EU:s ekologiska logotyp för märkning av foder som produceras av ekologiska ingredienser.

(6) Användningen av fodertillsatser bör på vissa villkor tillåtas vid produktionen av ekologiskt foder. Medlemsstater har lämnat in ansökningar om flera nya ämnen som bör godkännas i enlighet med artikel 16.1 i förordning (EG) nr 834/2007. Rådgivande tekniska expertgruppen för ekologisk produktion (Egtop) ([4]) har i sina rekommendationer dragit slutsatsen att fodertillsatserna natriumformiat, natriumferrocyanid, natrolit-fonolit och klinoptilolit uppfyller de ekologiska målen och principerna, varför dessa ämnen bör införas i bilaga VI till förordning (EG) nr 889/2008.

([1]) EUT L 189, 20.7.2007, s. 1.
([2]) EUT L 229, 1.9.2009, s. 1.
([3]) EUT L 250, 18.9.2008, s. 1.
([4]) Slutrapporten om foder (EGTOP/1/2011), http://ec.europa.eu/agriculture/organic/files/eu-policy/expert-recommendations/expert_group/final_report_on_feed_to_be_published_en.pdf

(7) Ett fel i kraven på användning av extrakt av rosmarin som ekologisk livsmedelstillsats har insmugit sig i avsnitt A i bilaga VIII till förordning (EG) nr 889/2008 och bör därför rättas.

(8) Förordning (EG) nr 889/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.

(9) För att undvika hinder och störningar av ekologisk produktion bör ändringarna av undantagsreglerna genom denna förordning tillämpas från och med den 1 januari 2012, så att operatörer kan fortsätta använda de undantagsvisa produktionsreglerna på icke-ekologiskt foder och icke-ekologiska unghöns efter att de nuvarande reglerna har upphört att gälla.

(10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från föreskrivande kommittén för ekologisk produktion.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringsbestämmelser

Förordning (EG) nr 889/2008 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 19 ska ersättas med följande:

"Artikel 19

Foder från egen gård och foder med annat ursprung

1. Utom under den period varje år då djuren växlar betesområde enligt artikel 17.4, ska för växtätare minst 60 % av fodret komma från den egna enheten eller, när så inte är möjligt, vara framställt i samarbete med andra ekologiska gårdar företrädesvis i samma region.

2. För svin och fjäderfä ska minst 20 % av fodret komma från den egna enheten eller, när så inte är möjligt, vara framställt i samma region i samarbete med andra ekologiska gårdar eller foderoperatörer.

3. För bin ska vid slutet av produktionssäsongen tillräckliga förråd av honung och pollen lämnas kvar i kuporna så att bina överlever vintern.

Utfodring av bisamhällen är endast tillåten om samhällets överlevnad är i fara på grund av klimatiska förhållanden. Utfodring ska ske med ekologiskt producerad honung, ekologiskt producerade sockerlösningar eller ekologiskt producerat socker."

2. Artikel 22 ska ersättas med följande:

"Artikel 22

Användningen av vissa produkter och ämnen vid bearbetningen

I enlighet med artikel 14.1 d iv i förordning (EG) nr 834/2007 får endast följande ämnen användas vid bearbetning av ekologiskt foder och vid utfodring av ekologiska djur:

a) Icke-ekologiska foderråvaror av vegetabiliskt och animaliskt ursprung, eller andra foderråvaror som förtecknas i avsnitt 2 i bilaga V, under förutsättning att

i) de produceras eller bearbetas utan kemiska lösningsmedel, och

ii) villkoren i artiklarna 43 eller 47 c uppfylls.

b) Icke-ekologiska kryddor, örter och melass, under förutsättning att

i) de inte finns tillgängliga i ekologisk form,

ii) de produceras eller bearbetas utan kemiska lösningsmedel, och

iii) deras användning begränsas till 1 % av foderandelen för en viss art, beräknat årligen på grundval av torrsubstansinnehållet i foder som framställts av jordbruksprodukter.

c) Ekologiska foderråvaror av animaliskt ursprung.

d) Foderråvaror av mineraliskt ursprung som förtecknas i avsnitt 1 i bilaga V.

e) Produkter från hållbart fiske, under förutsättning att

i) de produceras eller bearbetas utan kemiska lösningsmedel, och

ii) användningen begränsas till icke-växtätare, och

iii) användningen av proteinhydrolysat från fisk begränsas till endast unga djur.

f) Salt, som havssalt, grovt stensalt.

g) Fodertillsatser som förtecknas i bilaga VI."

3. I artikel 24 ska punkt 2 ersättas med följande:

"2. Fytoterapeutiska produkter, spårelement och produkter som förtecknas i avsnitt 1 i bilaga V och avsnitt 3 i bilaga VI ska användas hellre än kemisk-syntetiskt framställda allopatiska veterinärmedicinska läkemedel eller antibiotika, under förutsättning att de har en effektiv terapeutisk verkan på den djurart och under de förhållanden som behandlingen är avsedd för."

4. I artikel 25k.1 ska led d ersättas med följande:

"d) Ekologiska foderråvaror av vegetabiliskt och animaliskt ursprung."

5. I artikel 25m ska punkt 1 ersättas med följande:

"1. Foderråvaror av mineraliskt ursprung får användas vid ekologiskt vattenbruk endast om de förtecknas i avsnitt 1 i bilaga V."

6. I artikel 42 b ska "den 31 december 2011" ersättas med "den 31 december 2014".

7. Artikel 43 ska ersättas med följande:

"Artikel 43

Användning av icke-ekologiskt foder av vegetabiliskt och animaliskt ursprung vid djurhållning

Om de villkor som fastställs i artikel 22.2 b i förordning (EG) nr 834/2007 är tillämpliga, får en begränsad andel icke-ekologiskt proteinfoder av vegetabiliskt och animaliskt ursprung användas för svin och fjäderfä om uppfödarna inte kan få fram helt ekologiskt producerat proteinfoder.

För dessa arter ska den högsta tillåtna andelen av icke-ekologiskt proteinfoder per 12-månadersperiod vara 5 % för kalenderåren 2012, 2013 och 2014.

Andelarna ska beräknas årligen på grundval av torrsubstansinnehållet i foder som framställts av jordbruksprodukter.

Aktören ska bevara dokumentation som styrker behovet av att använda denna bestämmelse."

8. Artiklarna 59 och 60 ska ersättas med följande:

"Artikel 59

Tillämpningsområde, användning av varumärken och varubeteckningar

Detta kapitel ska inte gälla foder avsett för sällskapsdjur och pälsdjur.

Varumärken och varubeteckningar som i märkningen har en uppgift som avses i artikel 23.1 i förordning (EG) nr 834/2007 får användas endast om alla ingredienser av vegetabiliskt och animaliskt ursprung har producerats ekologiskt och minst 95 % av produktens torrsubstans utgörs av sådana ingredienser.

Artikel 60

Uppgifter om bearbetat foder

1. De termer som avses i artikel 23.1 i förordning (EG) nr 834/2007 samt EU:s ekologiska logotyp får användas på bearbetat foder, om följande krav uppfylls:

a) Det bearbetade fodret uppfyller bestämmelserna i förordning (EG) nr 834/2007, särskilt artikel 14.1 d iv och v när det gäller animalieproduktion eller artikel 15.1 d när det gäller vattenbruksdjur samt artikel 18.

b) Det bearbetade fodret uppfyller bestämmelserna i den här förordningen, särskilt artiklarna 22 och 26.

c) Alla ingredienser av vegetabiliskt och animaliskt ursprung i det bearbetade fodret har producerats ekologiskt.

d) Minst 95 % av produktens torrsubstans består av ekologiska jordbruksprodukter.

2. Med förbehåll för de krav som fastställs i punkt 1 a och b är följande uppgift tillåten för produkter som innehåller foderråvaror från ekologiskt jordbruk och/eller foderråvaror från jordbruksprodukter under omställning till ekologiskt produktion och/eller produkter som avses i artikel 22 i denna förordning:

'Får användas i ekologiskt jordbruk enligt förordningarna (EG) nr 834/2007 och (EG) nr 889/2008.'"

9. Bilagorna V och VI ska ersättas med texten i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Rättelse

I avsnitt A i bilaga VIII till förordning (EG) nr 889/2008 ska den rad som avser livsmedelstillsatsen E 392 ersättas med följande:

"B	E 392*	Extrakt av rosmarin	X	X	Endast när det härrör från ekologisk produktion."

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.6 och 1.7 ska dock tillämpas från och med den 1 januari 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 juni 2012.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

”BILAGA V

Foderråvaror enligt artikel 22 d, 24.2 och 25m.1

1. FODERRÅVAROR AV MINERALISKT URSPRUNG

A	Kalkhaltiga marina skal	
A	Kalkhaltiga havsalger (maerl)	
A	Lithothamnion (kalkalg)	
A	Kalciumglukonat	
A	Kalciumkarbonat	
A	Magnesiumoxid	
A	Magnesiumsulfat	
A	Magnesiumklorid	
A	Magnesiumkarbonat	
A	Avfluorerat fosfat	
A	Kalciummagnesiumfosfat	
A	Magnesiumfosfat	
A	Mononatriumfosfat	
A	Kalciumnatriumfosfat	
A	Natriumklorid	
A	Natriumvätekarbonat	
A	Natriumkarbonat	
A	Natriumsulfat	
A	Kaliumklorid	

2. ANDRA FODERRÅVAROR

Fermenterings(bi)produkter från mikroorganismer vars celler har inaktiverats eller avdödats:

A	*Saccharomyces cerevisiae*	
A	*Saccharomyces carlsbergiensis*	

BILAGA VI

Fodertillsatser som används i djurfoder i den mening som avses i artikel 22 g, 24.2 och 25m.2

Fodertillsatser som förtecknas i denna bilaga måste ha godkänts enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 (*).

1. TEKNISKA TILLSATSER

a) *Konserveringsmedel*

Godkännande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	1a	E 200	Sorbinsyra	
A	1a	E 236	Myrsyra	
B	1a	E 237	Natriumformiat	
A	1a	E 260	Ättiksyra	
A	1a	E 270	Mjölksyra	
A	1a	E 280	Propionsyra	
A	1a	E 330	Citronsyra	

b) *Antioxidationsmedel*

Godkännande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	1b	E 306	Tokoferolrika extrakt av naturligt ursprung	

c) *Emulgeringsmedel och stabiliseringsmedel, förtjockningsmedel och geleringsmedel*

Godkännande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	1	E 322	Lecitin	Bara om det kommer från ekologiska råvaror. Bara för användning som foder till djur i vattenbruk.

d) *Bindemedel, klumpförebyggande medel och koaguleringsmedel*

Godkänande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
B	1	E 535	Natriumferrocyanid	Högsta halt: 20 mg/kg NaCl (beräknat som ferrocyanidjon)
A	1	E 551b	Silikagel	
A	1	E 551c	Kiselgur (diatoméjord)	
A	1	E 558	Bentonit/montmorillonit	
A	1	E 559	Kaolinleror, utan asbest	

Godkänande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	1	E 560	Naturliga blandningar av stearit och klorit	
A	1	E 561	Vermiculit	
A	1	E 562	Sepiolit	
B	1	E 566	Natrolit-fonolit	
B	1	E 568	Klinoptilolit av sedimentärt ursprung [slaktsvin, slaktkycklingar, kalkoner för köttproduktion, nötkreatur, lax]	
A	1	E 599	Perlit	

e) *Ensileringstillsatser*

Godkännande	ID-nummer	Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	1k	Enzymer, jäst och bakterier	För ensilage: Endast om väderförhållandena inte tillåter tillräcklig fermentering.

2. ORGANOLEPTISKA TILLSATSER

Godkännande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	2b		Aromämnen	Enbart extrakt av jordbruksprodukter

3. NÄRINGSTILLSATSER

a) *Vitaminer*

Godkännande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	3a		Vitaminer och provitaminer	— Framställda av jordbruksprodukter. — För icke-idisslare och vattenbruksdjur: bara syntetiska vitaminer som är identiska med vitaminer framställda av jordbruksprodukter. — För idisslare: bara syntetiska vitaminer A, D och E som är identiska med vitaminer framställda av jordbruksprodukter, efter medlemsstatens förhandsgodkännande som grundas på bedömning av möjligheten för idisslare som föds upp ekologiskt att få i sig de livsnödvändiga mängderna av dessa vitaminer via sitt normala foder.

b) *Spårelement*

Godkännande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	3b	E1 Järn	— Järnoxid — Ferrokarbonat — Järnsulfat, heptahydrat — Järnsulfat, monohydrat	
A	3b	E2 Jod	— Kalciumjodat, vattenfritt	

Godkännande	ID-nummer		Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A	3b	E3 Kobolt	— Basiskt koboltkarbonat, monohydrat — Koboltsulfat, monohydrat och/eller heptahydrat	
A	3b	E4 Koppar	— Basiskt kopparkarbonat, monohydrat — Kopparoxid — Kopparsulfat, pentahydrat	
A	3b	E5 Mangan	— Mangankarbonat — Manganoxid — Mangansulfat, monohydrat	
A	3b	E6 Zink	— Zinkoxid — Zinksulfat, monohydrat — Zinksulfat, heptahydrat	
A	3b	E7 Molybden	— Natriummolybdat	
A	3b	E8 Selen	— Natriumselenat — Natriumselenit	

4. ZOOTEKNISKA TILLSATSER

Godkännande	ID-nummer	Ämne	Beskrivning, villkor för användning
A		Enzymer och mikroorganismer	

(*) EUT L 268, 18.10.2003, s. 29."